Municipalidad de Minga Guazú
Avda. Mcal. Estigarribia e/ Gral. Bernardino Caballero – Km. 16 Minga Guazú
ALTO PARANÁ – PARAGUAY
Teléf. (0644) 20666 Fax. (0644) 21397

CONTRATO N° 36/23

Entre la Municipalidad de Minga Guazú, domiciliada en Avda. Mcal. Estigarribia e/ Gral Bernardino Caballero km 16 Minga Guazú, Alto Parana, República del Paraguay, representada para este acto por el **INTENDENTE MUNICIPAL SR. DIEGO AMILCAR RIOS LLANO**, con Cedula de Identidad **N° 2.227.833**, denominada en adelante la contratante, por una parte, y, por la otra, la firma **ELIAN CONSTRUCCIONES de Juan Carlos Bernal con RUC N° 880202-5**, domiciliada en la AVDA. FORTIN TOLEDO Y LA BLANCA - KM. 5 1/2, Ciudad del Este, Alto Paraná, República del Paraguay, representada para este acto por el **Sr JUAN CARLOS BERNAL,** con cédula de identidad N° **880.202**, denominada en adelante la CONTRATISTA, identificadas en conjunto como "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "CONTRATO PARA LA CONSTRUCCIÓN DE OBRA, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. Objeto del contrato

El objeto del contrato es:

CONSTRUCCIÓN DE AULAS, AULA NIVEL INICIAL Y PISTA EN DISTINTAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS DEL MUNICIPIO. ID 435976 PLURIANUAL EJERCICIOS 2023 - 2024

2. Documentos integrantes del contrato

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

1. Contrato;
2. El pliego de bases y condiciones y sus adendas o modificaciones;
3. Los Aspectos Generales del Contrato
4. Los datos cargados en el SICP;
5. La oferta del proveedor:
6. La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.

3. Identificación del crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del contrato

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N°: 435976

ELIAN CONSTRUCCIONES
TELEF.:574 293
KM 5 Bº Don Bosco-Av. Fortin Toledo
Ciudad del Este- Paraguay

Municipalidad de Minga Guazú
INTENDENTE
Periodo 2021-2025

Otras consideraciones presupuestarias: Teniendo en cuenta que se trata de un Contrato Plurianual, el pago está sujeto a la aprobación de la partida presupuestaria correspondiente, conforme a lo que prevé el Art. 14 Ley 2051/03.

4. Procedimiento de contratación

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de CONCURSO DE OFERTAS N° 08/23, convocado por la MUNICIPALIDAD DE MINGA GUAZÚ. La adjudicación fue realizada según acto administrativo N° 2609/23 I.M.

5. Vigencia del Contrato

El plazo de vigencia del presente Contrato será desde la firma del contrato hasta el cumplimiento total de las obligaciones con el otorgamiento de la recepción definitiva de las obras.

6. Precio unitario y el importe total a pagar por las obras

LOTE N° 01 CONSTRUCCIÓN DE 01 AULA ESC. BAS. N°. 6006 DIVINO NIÑO - KM 19 MONDAY

Item	Descripción	Unidad de Medida	Cantidad	Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total
1	Cartel de obra	Metros cuadrados	3,6	649.264	2.337.350
2	Preparación del terreno	Metros cuadrados	86,4	6.292	543.629
3	Destronque de arboles	Unidad	2	245.304	490.608
4	Replanteo y marcación	Metros cuadrados	66,75	11.380	759.615
5	Excavación para carga de cimiento de PBC	Metros cúbicos	5,5	40.254	221.397
6	Zapata de H° A°	Metros cúbicos	0,4	1.298.195	519.278
7	Columna de H° A°	Metros cúbicos	0,95	2.171.205	2.062.645
8	Encadenado inferior y superior de H° A°	Metros cúbicos	2	2.193.237	4.386.474
9	Losa de H°A°	Metros cúbicos	0,11	2.130.917	234.401
10	Mampostería de nivelación de 30 cm	Metros cuadrados	9	173.935	1.565.415
11	Relleno y compactación	Metros cúbicos	10	140.757	1.407.570
12	Aislación asfáltica de paredes	Metro lineal	25,5	54.937	1.400.894
13	Mamposteria de ladrillo hueco de 6 agujeros de 0,15 m para revocar	Metros cuadrados	100	101.884	10.188.400
14	Revoque de paredes interior y exterior a una capa	Metros cuadrados	208,35	43.450	9.052.808
15	Cabriada metálica	Metro lineal	29,7	156.489	4.647.723

ELIAN CONSTRUCCIONES
TELEF.:574 293
KM 6 B° Don Bosco-Av. Fortín Toledo
Ciudad del Este- Paraguay

Municipalidad de Minga Guazú
INTENDENTE
Periodo 2021-2025

Municipalidad de Minga Guazú
Avda. Mcal. Estigarribia e/ Gral. Bernardino Caballero – Km. 16 Minga Guazú
ALTO PARANÁ – PARAGUAY
Teléf. (0644) 20666 Fax. (0644) 21397

16	Cubierta de chapa termoacústica, trapezoidal superior color teja panel inferior liso color blanco y con núcleo de poliuretano inyectado, espesor 40 mm. Sobre correa de perfil rectangular 80x40x2 mm.	Metros cuadrados	82,7	510.878	42.249.611
17	Cumbrera de chapa	Metro lineal	8	86.794	694.352
18	Canaletas	Metro lineal	16	86.777	1.388.432
19	Bajadas	Metro lineal	10,5	86.777	911.159
20	Contrapiso de H° de cascotes esp: 10cm	Metros cuadrados	62,65	42.351	2.653.290
21	Carpeta de nivelación	Metros cuadrados	62,65	42.152	2.640.823
22	Piso cerámico (PEI5 o PEI4 de alto tránsito y antideslizante) incluye material y mano de obra	Metros cuadrados	62,65	103.549	6.487.345
23	Zócalo embutido	Metro lineal	34,55	27.959	965.983
24	Guarda Obra Baldoson de Hormigón con Contrapiso y cordón de ladrillo común	Metros cuadrados	16,15	79.909	1.290.530
25	Rampa de H°A° y escalón de acceso	Unidad	1	326.240	326.240
26	Puerta tablero de 1,00x2,10mts con marco, contramarco y cerradura	Unidad	1	1.749.416	1.749.416
27	Ventana vidrio templado de 8 mm	Metros cuadrados	6	719.184	4.315.104
28	Reja metálica pintada (ventana)	Metros cuadrados	6	27.701	166.206
29	Pintura de pared látex acrilica interior exterior con enduido, sellador y pintura a dos manos	Metros cuadrados	208,35	40.953	8.532.558
30	Pintura esmalte sintético para aberturas	Metros cuadrados	16,2	30.281	490.552
31	Pintura de canaletas y bajas, antióxido y pintura final.	Metro lineal	26,5	33.129	877.919
32	Instalación eléctrica. Conexión a red interna según reglamento de ANDE	Unidad	1	1.196.910	1.196.910
33	Instalación Eléctrica (Cablería de 2 mm y 4 mm para artefactos)	Unidad	1	3.094.159	3.094.159
34	Artefactos Eléctricos (4 Elementos Fluorescentes de 2 elementos Led) en Galería y parte posterior (2 Fluorescente de 1 elemento Led) p/ cada aula	Unidad	1	2.913.364	2.913.364
35	Toma schuko para aire acondicionado (incluye cableado)	Unidad	1	202.172	202.172
36	Limpieza Final	Unidad Medida Global	1	1.431.062	1.431.062
MONTO TOTAL LOTE N° 01					**124.395.392**

ELIAN CONSTRUCCIONES
TELEF.:574 293
KM 8 B° Don Bosco-Av. Fortín Toledo
Ciudad del Este- Paraguay

Municipalidad de Minga Guazú
INTENDENTE
Periodo 2021-2025

Municipalidad de Minga Guazú
Avda. Mcal. Estigarribia e/ Gral. Bernardino Caballero – Km. 16 Minga Guazú
ALTO PARANÁ – PARAGUAY
Teléf. (0644) 20666 Fax. (0644) 21397
MUNICIPALIDAD DE MINGA GUAZU

LOTE N° 02 CONSTRUCCIÓN DE AULA NIVEL INICIAL ESCUELA BASICA N°6265 CRISTO REY

Item	Descripción	Unidad de Medida	Cantidad	Precio Unitario (IVA Incluido)	PRECIO TOTAL
1	Cartel de Obra	Metros cuadrados	3,6	649.264	2.337.350
2	Preparación de la obra	Metros cuadrados	85	9.289	789.565
3	Destronque de arboles	Unidad	1	245.304	245.304
4	Replanteo	Metros cuadrados	85	8.284	704.140
5	Excavación y carga de cimiento de PBC.	Metros cúbicos	18	310.077	5.581.386
6	Estructura de H° A° : a- Zapatas, pilares y encadenados de H° A°	Metros cúbicos	6,69	1.706.765	11.418.258
7	Muros de nivelación : a- De 0,45 cm.	Metros cuadrados	7	202.270	1.415.890
8	Muros de nivelación :b- De 0,30 cm.	Metros cuadrados	21	139.841	2.936.661
9	Relleno y apisonado de interiores	Metros cúbicos	35	104.881	3.670.835
10	Aislación asfaltica horizontal:a- De paredes	Metros cuadrados	14	24.971	349.594
11	Muros de elevación :a- De 0,30 para revocar	Metros cuadrados	21	139.841	2.936.661
12	Muros de elevación :b- De 0,15 para revocar	Metros cuadrados	46	94.892	4.365.032
13	Muros de elevación :a- De 0,30 visto una cara de ladrillo comun	Metros cuadrados	30	159.818	4.794.540
14	Muros de elevación :c- De 0,15 visto a una cara de ladrillos comun c/ cantero - parapeto	Metros cuadrados	25	81.907	2.047.675
15	Muros de elevación :d- Envarillado bajo aberturas 2 Ø 8 por hilada (2 hiladas)	Metro lineal	43	18.978	816.054
16	Pilares :a- De 0,30 x 0,45 para revocar	Metro lineal	9	119.864	1.078.776
17	Cubierta de chapa termoacústica, trapezoidal superior color teja panel inferior liso color blanco y con núcleo de poliuretano inyectado, espesor 40 mm. Sobre correa de perfil rectangular 80x40x2 mm.	Metros cuadrados	130	510.878	66.414.140
18	Revoque :a- De paredes interior y exterior a una capa	Metros cuadrados	164	30.465	4.996.260
19	Revoque :b- De pilares	Metros cuadrados	10,8	30.465	329.022
20	Revoque :c- De nivelacion	Metros cuadrados	18	30.465	548.370
21	Contrapiso de H° de cascotes 10 cms.	Metros cuadrados	73	35.959	2.625.007
22	Piso ceramico	Metros cuadrados	73	94.892	6.927.116

ELIAN CONSTRUCCIONES
TELEF.:574 293
KM 6 B° Don Bosco-Av. Fortin Toledo
Ciudad del Este- Paraguay

Municipalidad de Minga Guazú
INTENDENTE
Periodo 2021-2025

MUNICIPALIDAD DE MINGA GUAZU

Municipalidad de Minga Guazú

Avda. Mcal. Estigarribia e/ Gral. Bernardino Caballero – Km. 16 Minga Guazú
ALTO PARANÁ – PARAGUAY
Teléf. (0644) 20666 Fax. (0644) 21397

23	Zocalo ceramico	Metro lineal	40	20.976	839.040
24	Aberturas de maderas :a de marco 0,15 y puerta de 0,70 x,210 tablero	Unidad	1	958.913	958.913
25	Aberturas de maderas :b- de marco de 0,15 y puerta para boxes - baño 0,60 x1,20	Unidad	2	781.114	1.562.228
26	Aberturas metalicas :a- Puerta metàlica de 1,10 x 2,50(dos hojas) con marco y herrajes	Unidad	1	898.980	898.980
27	Aberturas metalicas :b-Ventanas balancines 1,50x1,70	Metros cuadrados	10,2	299.660	3.056.532
28	Aberturas metalicas :b-Ventanas balancines 1,50x1,00 p/ sshh	Metros cuadrados	6	307.651	1.845.906
29	Revestimiento de azulejo	Metros cuadrados	21,5	88.899	1.911.329
30	Camara de inspeccion 0,60x0,60m (Según EE.TT.)	Unidad	2	374.575	749.150
31	Cámara Séptica, 1,00x1,60x1,20 metros	Unidad Medida Global	1	3.113.138	3.113.138
32	Pozo absorbente tipo 2 de 2,50 x 3,00 m	Unidad	1	3.816.329	3.816.329
33	Provisión y colocación de Lavatorio con griferia (Según EE.TT.)	Unidad	4	649.264	2.597.056
34	Mesada de granito (Según EE.TT.)	Metros cuadrados	1,56	749.150	1.168.674
35	Provisión y colocación de Inodoro	Unidad	2	869.014	1.738.028
36	Alfeizar en aberturas :a- De revoque 1 : 3 (cemento - arena)	Metro lineal	49	24.971	1.223.579
37	Alfeizar de ventanas :b- De ladrillos comunes tipo sardinel	Metro lineal	3,5	61.929	216.752
38	Pinturas :a- De parededes al latex	Metros cuadrados	146	23.972	3.499.912
39	Pinturas :b- De abertura de madera c/ barniz	Metros cuadrados	3,36	28.967	97.329
40	Pinturas :c-de mamposteria visto comun latex	Metros cuadrados	60	24.472	1.468.320
41	Pinturas :d- de revoque comun al latex	Metros cuadrados	58	24.472	1.419.376
42	Pinturas :e- De estructura metalica de techo con pintura sintetica	Metros cuadrados	49	30.964	1.517.236
43	Pinturas :f- De aberturas metalicas balancines y puerta de acceso	Metros cuadrados	21	29.995	629.895
44	Colocacion de Vidrios	Metros cuadrados	16	119.864	1.917.824
45	Desague Pluvial- Canaleta y caño de bajada	Metro lineal	28,8	80.908	2.330.150
46	Guarda obra de alisado de cemento con contrapiso	Metros cuadrados	38,8	79.909	3.100.469
47	Instalacion electrica, conexiones y artefactos de iluminacion	Unidad Medida Global	1	6.952.119	6.952.119

ELIAN CONSTRUCCIONES
TELEF.:574 293
KM 8 Bº Don Bosco-Av. Fortin Toledo
Ciudad del Este- Paraguay

Municipalidad de Minga Guazú
INTENDENTE
Periodo 2021-2025

48	Instalacion sanitaria, agua corriente y desague cloacal	Unidad Medida Global	1	8.590.262	8.590.262
49	Rampa (incluye baranda metalica según especificaciones tecnicas)	Unidad Medida Global	1	609.309	609.309
50	Limpieza Final	Unidad	1	1.076.779	1.076.779
MONTO TOTAL LOTE N° 02					**186.232.250**

LOTE N° 03 CONSTRUCCIÓN DE PISTA ESC. BAS. N°. 7855 JUAN PABLO II - KM 30 MONDAY - ASENTAMIENTO PRIMAVERA					
Item	**Descripción**	**Unidad de Medida**	**Cantidad**	**Precio Unitario (IVA Incluido)**	**Precio Total**
1	Cartel de obra	Metros cuadrados	3,6	649.264	2.337.350
2	Retiro de piso existente	Metros cuadrados	288	14.983	4.315.104
3	Preparación del terreno	Metros cuadrados	600	7.990	4.794.000
4	Replanteo	Metros cuadrados	600	6.992	4.195.200
5	Mampostería de ladrillo hueco de 6 agujeros de 0,15 cm para revocar	Metros cuadrados	15	114.869	1.723.035
6	"Piso de H° de 10cm de espesor alisada con maquina tipo helicóptero (junta de dilatación cada 3mts) "	Metros cuadrados	600	149.830	89.898.000
7	Pintura de pista	Metros cuadrados	600	34.960	20.976.000
8	Limpieza de obra	Metros cuadrados	600	4.544	2.726.400
MONTO TOTAL LOTE N° 03					**130.965.089**

TOTAL GENERAL	**441.592.731**

7. Plazo, lugar y condiciones de la obra

Los servicios deberán ser prestados en el lugar y plazos establecidos en el Plan de prestación de servicio del Pliego de Bases y Condiciones.

8. Administración del Contrato

La administración de este contrato estará a cargo de:

Arq. Miguel Cáceres.

9. Programa de ejecución de los trabajos

El programa de ejecución de los trabajos es el establecido en la oferta, conforme con las Condiciones Contractuales.

ELIAN CONSTRUCCIONES
TELEF.:574 293
KM 8 B° Don Bosco-Av. Fortin Toledo
Ciudad del Este- Paraguay

Municipalidad de Minga Guazú
INTENDENTE
Periodo 2021-2025

10. Porcentaje, números y fechas de entrega de anticipos y amortizaciones

El porcentaje, número y fechas de entrega de anticipos y amortizaciones son los determinados en las Condiciones Contractuales.

11. Formas y términos para garantizar los anticipos y el cumplimiento del contrato

La Garantía de Fiel Cumplimiento del Contrato, será equivalente al 5% (cinco por ciento) del monto total del Contrato, que podrá ser presentada mediante una Póliza de Seguros o de una Garantía Bancaria, dentro de los 10 (diez) días posteriores a la firma del Contrato.

La Garantía de Anticipo MYPYMES: será equivalente al 100% del monto del anticipo, presentada mediante una Póliza de Seguros o de una Garantía Bancaria dentro de los 5 (cinco) días calendarios posteriores a la firma del contrato.

12. Multas

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/2003 "De Contrataciones Públicas", modificado por Ley N° 6716/2021.

13. Descripción de las obras

LOTES N°
01 CONSTRUCCIÓN DE 01 AULA ESC. BAS. N°. 6006 DIVINO NIÑO - KM 19 MONDAY
02 CONSTRUCCIÓN DE AULA NIVEL INICIAL ESCUELA BASICA N°6265 CRISTO REY
03 CONSTRUCCIÓN DE PISTA ESC. BAS. N°. 7855 JUAN PABLO II - KM 30 MONDAY - ASENTAMIENTO PRIMAVERA

ELIAN CONSTRUCCIONES
TELEF.:574 293
KM 8 B° Don Bosco-Av. Fortín Toledo
Ciudad del Este- Paraguay

Municipalidad de Minga Guazú
INTENDENTE
Periodo 2021-2025

14. Causales y procedimientos para suspender, terminar o rescindir el contrato.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/2003 y en las condiciones contractuales.

15. Anulación de la adjudicación

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

16. Solución de Controversias

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Contractuales.

Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de Asunción, República del Paraguay.

17. Suscripción

En prueba de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la ciudad de Minga Guazú, República del Paraguay, a los 27 días del mes de noviembre de 2023.

Municipalidad de Minga Guazú
INTENDENTE Periodo 2021-2026

Firmado por _____ En nombre de la Contratante.
DIEGO AMILCAR RIOS LLANO
INTENDENTE MUNICIPAL

Firmado por _____ En nombre de la Contratista.
JUAN CARLOS BERNAL
ELIAN CONSTRUCCIONES

ELIAN CONSTRUCCIONES
TELEF.:574 293
Km 8 Bº Don Bosco-Av. Fortín Toledo
Ciudad del Este- Paraguay